

SONY

3-275-494-22 (1)

Compact Disc Player FM/MW/LW

Instruc iuni de folosire

Pentru a anula redarea demonstra iei (DEMO), consulta i pagina 14.



CDX-GT620U

© 2007 Sony Corporation

Pentru instalare și conectare, consultați manualul furnizat referitor la instalare/conexiuni.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Această etichetă se află pe partea inferioară a echipamentului.

Producătorul acestui produs este Sony Corporation, 1-7-1- Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice chestiuni legate de servicii sau garanții, vă rugăm să luați legătura la adresele afișate în documentele separate pentru servicii și garanții.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în rile Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferite).

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie dus și depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale sau interesați-vă la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Accesorii aplicabile: telecomandă rotativă.



Reciclarea bateriilor (aplicabil în rile Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferite).

Acest simbol prezent pe baterii sau pe ambalaj semnifică faptul că bateriile respective furnizate cu acest echipament nu trebuie tratate ca deșeu menajer obișnuit. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de aceste baterii, pentru a împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane, care în caz contrar ar putea fi determinate prin debarasarea incorectă a deșeurilor acestor baterii. Prin reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive de siguranță, performanță sau integritate a datelor, necesită o conectare permanentă la o baterie încorporată, aceste baterii trebuie înlocuite doar prin intermediul personalului serviciu calificat. Pentru a asigura tratamentul corect al bateriei, înmânați produsul la sfârșitul duratei de viață la un punct de colectare în vigoare, pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, vedeți secțiunea referitoare la modul în care bateria trebuie scoasă din produs în mod sigur. Predați bateria la un punct de colectare în vigoare pentru reciclarea deșeurilor din baterii. Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul de tratare a deșeurilor menajere sau interesați-vă la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

“ATRAC”, “ATRAC CD”, SonicStage și siglele acestora sunt mărci ale Sony Corporation.

“WALKMAN” și sigla “WALKMAN” sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.



Logo-urile Microsoft, Windows Media și Windows sunt mărci sau mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.

Avertisment dacă sistemul de contact al mâinii dvs. nu are poziție ACC

Asigurați-vă că setați funcția Auto Off (pagina 14). Unitatea se va închide complet și automat în intervalul de timp stabilit după ce unitatea este oprită, fapt care previne descărcarea bateriei.

Dacă nu setați funcția Auto Off, apăsați și țineți apăsat butonul **OFF** până ce dispărește afișajul de pe ecran, de fiecare dată când opriți contactul.

Cuprins

Bine a venit!4

S începem

Resetarea unit ii	4
Preg tirea telecomenzii card	4
Setarea ceasului	4
Scoaterea panoului frontal	5
Montarea panoului frontal	5
Introducerea discului în unitate	5
Scoaterea discului	5

Amplasarea comenzilor i a opera iilor de baz

Unitatea principal	6
Telecomanda card RM-X151	6
C utarea unei melodii – Quick-BrowZer	8

CD

Articole afi ate	9
Redare repetat i aleatorie	9

Radio

Memorarea i receptarea posturilor radio	9
Memorarea automat - BTM	9
Memorarea manual	9
Recep ionarea posturilor memorate	9
Reglarea automat	9
RDS	10
Privire general	10
Setarea AF i TA	10
Selectarea PTY	11
Setarea CT	11

Dispozitive USB

Redare dispozitiv USB	11
Articole afi ate	12
Audi ie muzical pe dispozitiv audio ti p	
Mass Storage Class	12
Audi ie muzical pe „Walkman”	
(Dispozitiv audio ATRAC)	12

Alte func ii

Schimbarea set rilor pentru sunet	13
Ajustarea caracteristicilor sonore	13
Personalizarea curbei egalizatorului	
- EQ 3	13
Ajustarea articolelor de configurare	
- SET	13
Utilizarea echipamentului op ional	14
Echipament audio auxiliar	14
Telecomand rotativ	15

Informa ii suplimentare

Precau ii	16
Observa ii privind discurile	16
Despre dispozitivele USB	17
Comanda de redare a fi ierelor MP3/WMA /AAC (CD-R/RW sau Mass Storage Class)	17
Despre fi ierele MP3	17
Despre fi ierele WMA	17
Despre fi ierele AAC	17
Despre fi ierele ATRAC	17
Între inere	18
Scoaterea unit ii	18
Specifica ii	19
Rezolvarea problemelor	20
Afi are erori/Mesaje	22

Bine a venit!

Vă mulțumim că ați ales să achiziționați acest Player pentru compact disc de la Sony. Vă puteți bucura de confortul și calitatea sunetului, mulțumim tuturor!

• Redare CD

Puteți reda CD-DA (conținând de asemenea CD TEXT) și CD-R/CD-RW (fișiere MP3/WMA/AAC) (pagina 17)).

Tipul discului	Eticheta de pe disc
CD-DA	
MP3 WMA AAC	

• Recepție radio

Puteți memora până la 6 posturi de radio pentru fiecare bandă (FM1, FM2, FM3, MW și LW).

- **BTM** (Best Tuning Memory – Cea mai bună memorie de reglare): unitatea selectează posturi cu semnale puternice și le memorează.

• Serviciul RDS

- puteți folosi postul FM cu Radio Data System (Sistem de date radio – RDS).

• Funcția de căutare

QuickBrowZer: Puteți căuta rapid și ușor o melodie pe un CD sau dispozitiv USB conectat la această unitate (pagina 8).

• Ajustarea sunetului

- **EQ 3 stage 2**: Puteți alege pe oricare dintre cele 7 curbe de egalizator presetate.

- **DSO** (Organizator Sonor Dinamic): Creează un câmp sonor mai ambiental, folosind sinteza virtuală a difuzorului, pentru a mări sunetul difuzoarelor, chiar dacă acestea sunt instalate în partea de jos a unității.

- **Digital Music Plus (DM+)**: Îmbunătățește sunetul comprimat digital, precum MP3.

• Operarea dispozitivelor opționale

Dispozitivul USB: Puteți conecta un dispozitiv USB Mass Storage Class sau „Walkman” (dispozitiv audio ATRAC) la terminalul frontal USB. Pentru detalii referitoare la dispozitivele pe care le puteți folosi, consultați Despre dispozitivele USB (pagina 17) sau Website-ul de asistență Sony (pagina 22).

• Conectarea echipamentelor auxiliare

O mufă AUX de intrare pe partea frontală a unității permite conectarea unui dispozitiv audio portabil.

Să începem

Resetarea unității

Înainte de prima operare a unității, sau după înlocuirea bateriei, mașinii sau după schimbarea conexiunilor, trebuie să reșetați unitatea.

Detaliați panoul frontal și apăsați butonul RESET cu un obiect ascuțit, cum ar fi un pix.

Butonul RESET



Observație

Apăsarea butonului RESET va determina tergerearea setărilor pentru ceas și unele conținuturi memorate.

Pregătirea telecomenzii cu card

Înainte de prima utilizare a telecomenzii cu card, scoateți pelicula de izolare.



Recomandare

Pentru a vedea care este modalitatea de înlocuire a bateriei, vedeți „Înlocuirea bateriei de litiu a telecomenzii” de la pagina 18.

Setarea ceasului

Ceasul folosește un indicator digital de 24 de ore.

1 Apăsați și țineți apăsat butonul de selectare.

Apare fereastra pentru setări.

2 Apăsați butonul de selectare de mai multe ori, până ce apare „CLOCK-ADJ”.

3 Apăsați (SEEK) +. Indicația pentru oră va lumina intermitent.

4 Rotiți de comandă volumului pentru a seta ora și minutele.

Pentru a mări ca indicatorul digital, apăsați

(SEEK) -/.

5 Apăsați butonul de selectare.

Configurarea este definitivată iar ceasul pornește.

Pentru a afișa ceasul, apăsați (D.S.P.L.). Pentru a reveni la fereastra anterioară, apăsați

(D.S.P.L.).

Recomandare

Puteți seta ceasul automat, cu ajutorul caracteristicii RDS (pagina 11).

Scoaterea panoului frontal

Puteți detașa panoul frontal al acestei unități pentru a împiedica furtul.

Alarm de amintire

Dacă rotiți cheia de oprire a motorului în poziția OFF și detașați panoul frontal, va suna alarma de amintire timp de câteva secunde. Alarma va suna doar dacă folosiți amplificatorul încorporat.

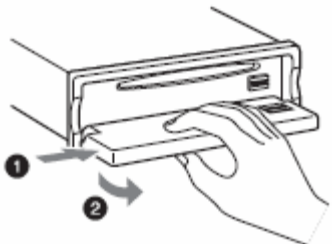
1 Apăsați **OFF**.

Unitatea este închisă.

2 Apăsați **OPEN**.

Panoul frontal este basculat în jos.

3 Glisați panoul frontal spre dreapta, apoi trageți ușor capătul stâng al panoului frontal.



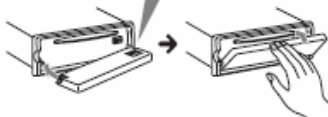
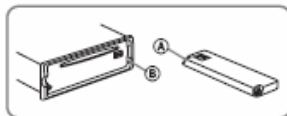
Observații

- Nu lăsați să cadă nici o sarcină în exces asupra panoului frontal și a ferestrei de afișare.
- Nu supuneți panoul frontal la călduri /temperaturi ridicate sau la umezeală. Evitați să îl lăsați în mașină parcată sau pe tabloul de bord/suportul de sub luneta spate.
- Nu scoateți panoul frontal în timpul redării dispozitivului USB, în caz contrar datele de pe USB pot fi deteriorate.

Atenție la zona panoului frontal

Atenție la gaura **A** a panoului frontal pe axul **B** al unității, apoi apăsați ușor partea stângă în interior.

Apăsați butonul SOURCE al unității (sau introduceți un disc) pentru a opera unitatea.



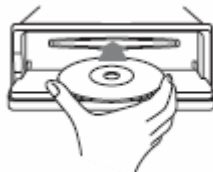
Observație

Nu plasați nimic pe suprafața interioară a panoului frontal.

Introducerea discului în unitate

1 Apăsați butonul **OPEN**.

2 Introduceți discul (cu eticheta în sus).




3 Închideți panoul frontal.

Redarea începe automat.

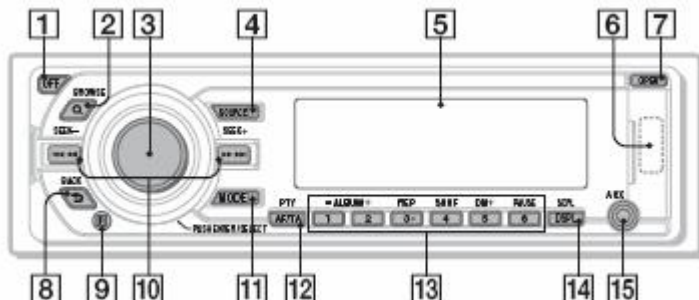
Scoaterea discului

1 Apăsați butonul **OPEN**.

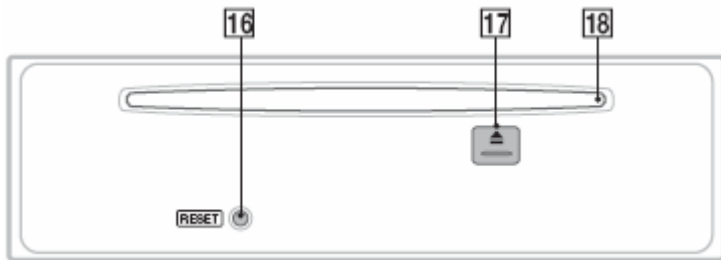
2 Apăsați .
Discul este scos.

3 Închideți panoul frontal.

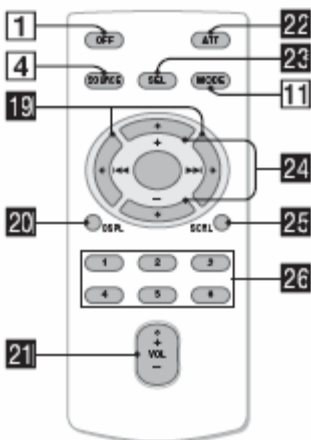
Unitatea principală



Panoul frontal scos



Telecomanda RM-X151



Această secțiune cuprinde instrucțiuni referitoare la locația comenzilor și operațiile de bază. Pentru mai multe detalii, vedeți paginile respective. Pentru operarea dispozitivului USB, vedeți „Dispozitive USB” la pagina 11. Butoanele corespund toare de pe telecomandă controlează aceleași funcții ca și cele de pe unitate.

1 Butonul OFF

Pentru oprire; oprește sursa.

2 Butonul Q (BROWSE) pagina 8

Pentru introducerea modului Quick-BrowZer.

3 Butonul de selectare/formare comandă pagina 8, 13

Pentru reglarea volumului (rotiri); selectează articole (apăsări și rotiri).

4 Butonul SOURCE Sursă)

Pentru pornire; schimbă sursa (Radio/CD/USB/AUX).

5 Ecranul de afișare.

6 Terminalul USB pagina 11

Pentru conectarea la dispozitivul USB.

7 Butonul OPEN (deschidere) pagina 5

8 Butonul ↶ (înapoi) pagina 8

Pentru a reveni la fereastra anterioară.

9 Receptor pentru telecomandă cu card

10 Butoanele SEEK +/-

CD/USB:

Pentru a trece peste melodii (apăsând); trece continuu peste melodii (apăsând și ținând apăsat din nou în interval de aproximativ 1 secundă și apoi apăsat); derulare înapoi/înainte (apăsând și ținând apăsat).

Radio:

Pentru a regla posturile de radio automat (apăsând); găsiți manual un post de radio (apăsând și ținând apăsat).

11 Butonul MODE pagina 9, 12

Pentru a selecta o bandă radio (FM/MW/LW); selectează modul de redare al dispozitivului audio ATRAC.

12 Butonul AF (Frecvențe alternative)/TA (Anunțuri în trafic)/PTY (Tip program) pagina 10, 11

Pentru setarea AF și TA (apăsând); selectați PTY (apăsând și ținând apăsat) în RDS.

13 Butoane numerotate

CD/USB:

① / ② : ALBUM +/-

Pentru a sări peste albume (apăsând); treceți continuu peste albume (apăsând și ținând apăsat).

③ : REP pagina 9

④ : SHUF pagina 9

⑤ : DM+ pagina 4

Pentru activarea funcției DM+, setați „DM0 – ON”. Pentru anulare, setați „DM+ – OFF”.

⑥ : PAUSE

Pentru pauză în redare. Pentru anulare, apăsați din nou.

Radio:

Pentru recepționarea posturilor de radio (apăsând); memorare posturi de radio (apăsând și ținând apăsat).

14 Butonul DSPL (ecrian)/SCRL (derulare) pagina 9, 10

pentru a schimba articolele de afișare (apăsând); derularea articolelor afișate (apăsând și ținând apăsat).

15 Mufa de input AUX pagina 14

Pentru conectarea unui dispozitiv audio portabil.

16 Butonul RESET pagina 14

17 Butonul ▲ (scoatere) pagina 5

Pentru scoaterea discului.

18 Slot pentru disc pagina 5

Pentru introducerea discului.

Urmează toarele butoane de pe telecomandă cu card sau și cele butoane/funcții diferite de cele ale unității. Înainte de utilizare, scoateți folia izolatoare (pagina 4).

19 Butoanele ◀ (◀◀) ▶▶▶ (▶▶▶▶)

Pentru comanda CD/radio/USB, ca și SEEK +/- de pe unitate.

Configurarea, setarea sonoră, etc. pot fi operate cu ajutorul ◀▶▶▶.

20 Butonul DSPL (ecrian)

Pentru schimbarea articolelor de afișare.

21 Butonul VOL (volum) +/-

Pentru reglarea volumului.

22 Butonul ATT (atenueare).

Pentru atenuarea sunetului. Pentru anulare, apăsați din nou.

23 Butonul SEL (selectare)

La fel ca și butonul de selectare de pe unitate. În timpul modului Quick-BrowZer, butonul SEL (selectare) este inactiv.

24 Butoanele ↑ (+) ↓ (-).

Pentru comanda CD/USB, ca și ① / ② (ALBUM +/-) de pe unitate.

Configurarea, setarea sonoră, etc. pot fi operate cu ajutorul butoanelor ↑ ↓.

25 Butonul SCRL (derulare)

Pentru derularea articolelor afișate.

26 Butoane numerotate

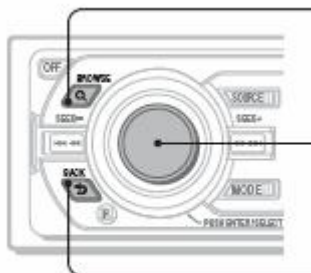
Pentru recepționarea posturilor de radio memorate (apăsând); memorarea posturilor de radio (apăsând și ținând apăsat).

Observații

- La scoaterea/introducerea unui disc, în timpul dispozitivului USB deconectat, pentru a evita deteriorarea discului.
- Dacă unitatea este oprită iar afișajul dispărește, acesta nu poate fi operat fără telecomandă decât dacă butonul SOURCE de pe unitate este apăsat, sau dacă introduceți un disc pentru a activa mai întâi unitatea.

Căutarea unei melodii – QuickBrowZer

Puteți căuta o melodie de pe un CD sau un dispozitiv USB (Walkman/Mass Storage Class) ușor, după categorii.



Q (R SFOIRE):
Pentru intrarea/ieșirea din modul QuickBrowZer.

Buton pentru comandă :
Pentru selectarea articolului (rotiri);
confirmarea articolului (apăsări).

(ÎNAPOI):
Pentru a reveni la fereastra anterioară.

1 Apăsări Q (R SFOIRE).

Unitatea intră în modul Quick_BrowZer, iar lista categoriilor de căutare apare. Articolele afișate diferă în funcție de tipul de dispozitiv sau disc.



2 Rotiți discul de comandă pentru a selecta categoria de căutare dorită, apoi apăsați pentru a confirma.



3 Repetați pasul 2 până la selectarea melodiei dorite.

Începe redarea.

Pentru a reveni la fereastra anterioară

Apăsări (ÎNAPOI).

Pentru a ieși din modul Quick-BrowZer

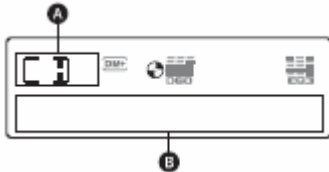
Apăsări Q (R SFOIRE).

Observații

- La intrarea în modul Quick_BrowZer, setarea de repetare/redare aleatorie este anulată.
- În funcție de dispozitivul USB, este posibil ca articolele de afișare să nu apară corect.
- În funcție de dispozitivul USB, este posibil ca în timpul modului Quick_BrowZer să nu fie emis nici un sunet.

CD

Articole de afișare



A Surs

B Numrul melodiei/Timpul de redare scurs/Numele discului/artistului/Numrul albumului*/Numele albumului, Numele melodiei Informații despre text, Ceasul

* Numrul albumului este afișat doar în momentul schimbării albumului..

Pentru a schimba articolele de afișare **B**, apăsați butonul DSP.L.

Recomandare

Articolele afișate vor diferi în funcție de tipul discului, de formatul înregistrat și de setări. Pentru detalii referitoare la MP3/WMA/AAC, vedeți pagina 17.

Redare repetată și aleatorie

1 În timpul redării, apăsați **3 (REP)** sau **4 (SHUF)** de mai multe ori până apare setarea dorită.

Selectați

Track

Album*¹

Shuffle Album*

Shuffle disc

Pentru a reda

melodia în mod repetat

albumul în mod repetat

albumul în mod aleatoriu

discul în mod aleatoriu

* La redarea unui MP3/WMA/AAC.

Pentru a reveni la modul normal de redare, selectați „Off” sau „Shuf Off”.

Radio

Memorarea și recepționarea posturilor de radio

Precăuți

Atunci când recepționați posturi de radio în timpul conducerii mașinii, folosiți Best Tuning Memory (BTM) (Cea mai bună memorie de reglare), pentru a preveni accidentele.

Memorare automată – BTM

1 Apăsați **SOURCE** de mai multe ori, până ce apare „TUNER”.

Pentru a schimba banda, apăsați **MODE** de mai multe ori. Puteți selecta dintre FM1, FM2, FM3, MW sau LW.

2 Apăsați **butonul de selectare**. Apare ecranul pentru configurare.

3 Apăsați **butonul de selectare în mod repetat**, până apare „BTM”.

4 Apăsați **SEEK +/-**.

Unitatea stochează posturi de radio în ordinea frecvenței pe butoanele numerotate. În momentul memorării setărilor, se aude un semnal sonor.

Memorarea manuală

1 În timpul recepției postului de radio pe care doriți să-l memorați, apăsați **butonul de selectare** (de la 1 la 6) până ce apare „MEM”.

Observații

Dacă încercați să tocați alt post de radio pe același buton numerotat, postul de radio memorat anterior va fi înlocuit.

Recomandare

Când este memorat un post RDS, este memorată și setarea AF/TA (pagina 10).

Recepționarea posturilor de radio memorate

1 Selectați banda, apoi apăsați **butonul numerotat (de la 1 la 6)**.

Reglarea automată

1 Selectați banda, apoi apăsați **SEEK +/-** pentru a căuta postul de radio.

Scanarea se oprește atunci când unitatea recepționează un post de radio. Repetați această procedură până ce recepționați postul de radio dorit.

Recomandare

Dacă este în funcție frecvența postului de radio pe care doriți să-l ascultați, apăsați

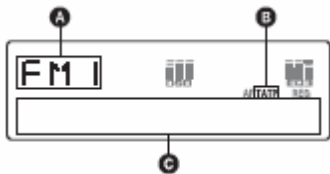
ine i ap sat butonul SEEK +/- pentru a localiza frecvența aproximativă, apoi apăsați SEEK +/- de mai multe ori pentru a ajusta frecvența dorită (reglare manuală).

RDS

Privire general

Posturile de radio FM cu serviciul RDS (Sistem de date radio) emit informații imperceptibile auzului împreună cu semnalul obișnuit de programe radio.

Articole de afișare



A Banda radio

B TA/TP*¹

C Frecvență *² (nume serviciu programe), număr pre-setat, ceasul, date RDS.

¹ În timpul informațiilor din trafic, „TA” luminează intermitent; „TP” se aprinde atunci când un astfel de post radio este recepționat.

² În timp ce se recepționează postul RDS, în partea stângă a indicației de frecvență este afișat „*“.

Pentru a schimba articolele de afișare **C**, apăsați DSPL.

Servicii RDS

Această unitate furnizează automat servicii RDS astfel:

AF (Frecvențe alternative)

Selectează și reglează postul de radio cu cel mai puternic semnal din rețea. Folosind această funcție, puteți asculta continuu același program în timpul unei cîștorii pe distanță mare, fără a trebui să reglați același post de radio manual.

TA (Anunțuri din trafic)/TP (Program trafic)

Furnizează informații/programe curente din trafic. Orice informații/programe recepționate vor întrerupe sursa selectată curent.

PTY (Tipuri de programe)

Afișează tipul programului recepționat curent.

De asemenea, caută tipul programului dvs. selectat.

CT (Ora ceasului)

Datele CT din transmisia RDS setează ceasul.

Observații

- În funcție de țară/regiune, este posibil ca nu toate funcțiile RDS să fie disponibile.
- RDS nu va funcționa dacă semnalul este prea slab, sau dacă postul radio la care v-ați oprit nu transmite date RDS.

Setarea AF și TA

1 Apăsați **AFTA** de mai multe ori, până ce apare setarea dorită.

Selectați
AF-ON

Pentru
a activa AF și pentru a dezactiva TA.

TA-ON

a activa TA și pentru a dezactiva AF.

AF, TA-ON

a activa atât AF, cât și TA.

AF, TA-OFF

dezactiva atât AF, cât și TA.

Memorarea posturilor de radio RDS cu setarea AF și TA

Puteți pre-seta posturile RDS împreună cu setarea AF/TA. Dacă folosiți funcția BTM, doar posturile de radio RDS sunt memorate cu aceeași setare AF/TA.

Dacă efectuați pre-setarea manuală, puteți pre-seta atât posturile RDS, cât și pe cele non-RDS cu setarea AF/TA pentru fiecare.

1 Setați AF/TA, apoi memorați postul de radio cu BTM sau manual.

Primirea anunțurilor de urgență

Cu AF sau TA pornite, anunțurile de urgență vor întrerupe automat sursa selectată curent.

Recomandare

Dacă reglați volumul în timpul unui anunț din trafic, acel nivel va fi stocat în memorie pentru anunțurile din trafic ulterioare, independent de volumul obișnuit.

Preferința unui program regional – REG

Atunci când funcția AF este pornită; această setare din fabrică a unității restricționează recepționarea într-o anumită regiune, astfel încât să nu fi trecut la alt post de radio regional, cu o frecvență mai puternică.

Dacă privesc zona de recepție a acestui program regional, setați „Regional off” din configurație în timpul recepției FM (pagina 14).

Observație

Această funcție nu este valabilă în Marea Britanie și în alte câteva regiuni.

Funcția Local Link (Conexiune locală) (doar în Marea Britanie)

Această funcție vă permite să selectați alte posturi locale, chiar dacă acestea nu sunt memorate pe butoanele dvs. numerotate.

1 În timpul recepției FM, apăsați un buton numerotat (de la 1 la 6) pe care este memorat un post de radio local.

2 În interval de 5 secunde, apăsați din nou un buton numerotat al postului de radio local.

Repetăți procedura până la recepționarea postului radio.

Selectarea PTY

1 Apăsați butonul AF/TA (PTY) în timpul recepției FM.



Apare numele tipului curent de program, dacă postul transmite date PTY.

2 Apăsați butonul AF/TA (PTY) de mai multe ori, până apare tipul programului dorit.

3 Apăsați SEEK +/-.

Unitatea începe să caute un post de radio care să transmită tipul programului selectat.

Tipuri de programe

NEWS (tiri), **AFFAIRS** (Afaceri curente), **INFO** (Informații), **SPORT** (Sporturi), **EDUCATE** (Educație), **DRAMA** (teatru), **CULTURE** (Cultură), **SCIENCE** (tiință), **VARIED** (Diverse), **POP M** (Muzică pop), **ROCK M** (Muzică rock), **EASY M** (Audiție ușoară), **LIGHT M** (Clasic ușor), **CLASSICS** (Clasic), **OTHER M** (Alte tipuri de muzică), **WEATHER** (Vreme), **FINANCE** (Finanțiar), **CHILDREN** (Programe pentru copii), **SOCIAL A** (Chestiuni sociale), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (telefoane în direct), **TRAVEL** (Călătorii), **LEISURE** (Petrecerea timpului liber), **JAZZ** (Muzică jazz), **COUNTRY** (Muzică country), **NATION M** (Muzică națională), **OLDIES** (Muzică veche), **FOLK M** (Muzică folk), **DOCUMENT** (Documentare).

Observație

Nu puteți folosi această funcție în rile/regiunile unde datele PTY nu sunt disponibile.

Setarea CT

1 Setăți „CT-ON” în configurație (pagina 13).

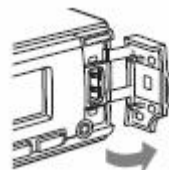
Observații

- Este posibil ca funcția CT să nu funcționeze chiar dacă este recepționat un post de radio RDS.
- Este posibil să existe o diferență între ora setată de funcția CT și ora reală.

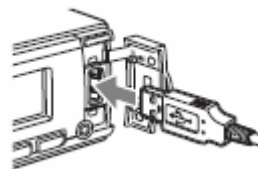
Dispozitive USB

Redarea dispozitivului USB

1 Deschideți capacul USB.



2 Conectați dispozitivul USB la terminalul USB.



Începe redarea.

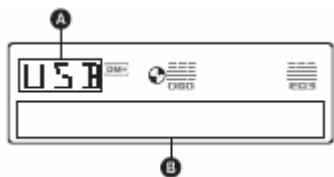
Dacă ați conectat deja alt dispozitiv USB, pentru a începe redarea, apăsați SOURCE de mai multe ori, până ce apare „USB”.

Apăsați OFF pentru a opri redarea.

Observații

- Înainte de a scoate un dispozitiv USB, asigurați-vă că opriți mai întâi redarea. Dacă scoateți dispozitivul USB în timpul redării, este posibil ca datele cuprinse de acesta să fie deteriorate.
- Nu folosiți dispozitivele USB atât de mari sau de grele încât să cadă din cauza vibrațiilor, sau încât să determine o conexiune slabă.
- Nu detașați panoul frontal în timpul redării dispozitivului USB, altfel datele de pe USB pot fi deteriorate.

Articole de afișare



- A** Dispozitiv Audio ATRAC: AAD
Mass Storage Class: USB
- B** Număr melodie/artist/Album/listă de redare/gen, Nume melodie/artist/Album/listă de redare/gen, timp de redare scurs, ceas.

Pentru a schimba articolele de afișare **B**, apăsați butonul **DSPL**.

Recomandare

Articolele afișate vor diferi în funcție de formatul și setările înregistrate. Pentru detalii cu privire la MP3/WMA/AAC/ATRAC, vedeți pagina 17.

Observație

Afișajul va diferi în funcție de tipul de USB Mass Storage Class, și de Dispozitivul Audio ATRAC.

Audiție muzicală pe un dispozitiv audio tip Mass Storage Class

Redare repetată și aleatorie

1 În timpul redării, apăsați 3 (REP) sau 4 (SHUF) de mai multe ori, până apare setarea dorită.

Selectați

- TRACK
- ALBUM*
- SHUF ALBUM*
- SHUF DEVICE

Pentru a reda

- melodia în mod repetat
- albumul în mod repetat
- albumul în mod aleatoriu
- dispozitivul în mod aleatoriu

Pentru a reveni la modul normal de redare, selectați off" (Anulare repetare) sau „SHUF OFF” (Anulare ordine aleatorie).

Audiție muzicală pe un „Walkman” (dispozitiv audio ATRAC)

1 În timpul redării, apăsați butonul **MODE** de mai multe ori, până apare setarea dorită.

Articolul se schimbă după cum urmează:

ALBUM MELODIE GEN LIST DE REDARE ARTIST

Redare repetată și aleatorie

1 În timpul redării, apăsați 3 (REP) sau 4 (SHUF) de mai multe ori până apare setarea dorită.

Selectați

- TRACK
- ALBUM
- ARTIST
- PLAYLIST

Pentru a reda

- melodia de mai multe ori.
- albumul de mai multe ori.
- artistul de mai multe ori.
- lista de redare de mai multe ori.
- genul de mai multe ori.
- albumul în ordine aleatorie.
- artistul în ordine aleatorie.
- lista de redare în ordine aleatorie.
- genul în ordine aleatorie.
- dispozitivul în ordine aleatorie.

- SHUF GENRE
- SHUF DEVICE

Pentru a reveni la modul normal de redare, selectați

„ OFF” sau „SHUF OFF”.

Alte funcții

Schimbarea setărilor pentru sunet

Ajustarea caracteristicilor sonore

1 Apăsăți butonul de selectare de mai multe ori, până apare articolul dorit.

2 Rotiți discul de comandă a volumului pentru a ajusta articolul selectat.

După 3 secunde, setarea este completă iar ecranul revine la modul normal de redare/recepție.

Puteți selecta următoarele articole (pentru detalii, vedeți referințele de pagină):

„*” indică setările pre-stabilite.

EQ3

Pentru a selecta un tip de egalizator: „XPLOD”, „VOCAL”, „EDGE”, „CRUISE”, „SPACE”, „GRAVITY”, „CUSTOM” sau „OFF” (*).

DSO

Pentru selectarea modului DSO: „1”, „2”, „3” sau „OFF” (*). Cu cât numărul este mai mare, cu atât mai mare este efectul.

LOW^{*1}, MID^{*2}, HI^{*1} (pagina 13)

Pentru personalizarea curbei egalizatorului

BAL (Balanță)

Pentru ajustarea balanței dintre difuzorul stâng și cel drept: „RIGHT -10” – „CENTER” (*) – „LEFT -10”.

FAD (atenuator intensitate)

Pentru ajustarea balanței dintre difuzorul drept și cel stâng: „FRONT” – „CENTER” (*) – „REAR”.

SUB (volum subwoofer)

Pentru ajustarea volumului subwoofer-ului: „+10 dB” – „0 dB” (*) – „-10 dB” („ATT” este afișată la cea mai joasă setare).

AUX^{*2} (nivel AUX)

Pentru reglarea volumului pentru fiecare echipament auxiliar conectat. Această setare are nevoie de reglare a volumului dintre surse (pagina 14). Nivel reglabil: „+18 dB” – „0 dB” – „-8 dB”.

^{*1} Când este activată EQ3.

^{*2} Când este activată sursa AUX.

Personalizarea curbei egalizatorului –EQ3

„CUSTOM” de la EQ3 vă permite să efectuați propriile setări ale egalizatorului.

1 Selectați o sursă, apoi apăsați butonul de selectare de mai multe ori pentru a selecta „EQ3”.

2 Rotiți butonul de comandă pentru a selecta „Custom”.

3 Apăsăți butonul de selectare de mai multe ori, până apare „LOW”, „MID” sau „HI”.

4 Rotiți butonul de comandă pentru a regla articolul selectat.

Nivelul volumului este ajustabil în pași de câte 1 dB, de la -1+ dB până la +10 Db.



Repetă pașii 3 și 4 pentru a ajusta curba egalizatorului.

Pentru a restaura curba setată în fabrică a egalizatorului, apăsați și apăsați butonul de selectare înainte ca setarea să fie definitivă.

După 3 secunde, setarea este completă iar ecranul revine la modul normal de redare/recepție.

Recomandare

Alte tipuri de egalizator sunt ajustabile.

Ajustarea articolelor de setare - SET

1 Apăsăți și apăsați butonul de selectare.

Apare ecranul pentru setare.

2 Apăsăți butonul de selectare de mai multe ori, până apare articolul dorit.

3 Rotiți butonul de comandă al volumului pentru a selecta setarea (de exemplu, „ON” sau „OFF”).

4 Apăsăți și apăsați butonul de selectare.

Setarea este completă iar ecranul revine la modul normal de afișare/redare.

Observație

Articolele afișate vor diferi în funcție de sursele de setare.

Puteți seta următoarele articole (pentru detalii, urmăriți detaliile de pe pagină): „*” indică setările din fabrică.

CLOCK-ADJ (Ajustare ceas) (pagina 4)

CT (Ora ceasului)

Pentru a seta „CT-ON” sau „CT-OFF” (*) (pagina 10, 11).

BEEP

Pentru a seta „BEEP-ON” (*) sau „BEEP-OFF”.

AUX-A^{*1} (AUX audio)

Pentru a schimba afișarea sursei „AUX-A-ON” (*) sau „AUX-A-OFF” (pagina 14).

A.OFF (Oprire Auto)

*1 Când unitatea este oprit .

*2 Când este recepționat FM.

Pentru oprirea automată după un interval de timp dorit, când unitatea este închisă : „A.OFF-NO” (*), „A.OFF-30S” (Secunde), „A.OFF-30M (Minute)”, sau „A.OFF-60M (Minute)”.

DEMO *1 (Demonstrație)

Pentru a seta „DEMO-ON” (*) sau „DEMO-OFF”.

DIMMER

Pentru a schimba luminozitatea ecranului.

- „DIMMER-AT” (*): pentru a micșora luminozitatea ecranului.

- „DIMMER-OFF”: pentru dezactivarea atenuatorului de luminozitate.

- „DIMMER-ON”: pentru a întinde ecranul.

ILLUMI (Iluminare)

Pentru a schimba culoarea iluminării: „ILLUMI-1” (*) sau „ILLUMI-2”.

M.DSPL (Afișare în mișcare)

Pentru selectarea modului Motion Display .

- „M.DSPL-SA” (*): pentru afișarea tiparelor de mișcare și analizatorului cu spectru.

- „M.DSPL-ON” (*): pentru afișarea tiparelor de mișcare.

- „M.DSPL-OFF”: pentru dezactivarea afișării în mișcare.

A.SCRL (Derulare auto)

Pentru a derula automat articolul lung aflat, atunci când albumul/melodia/discul este schimbat() .

- „A.SCRL-ON” (*): pentru derulare.

- „A.SCRL-OFF”: pentru ne-derulare.

LOCAL (Mod de funcționare local)

- „LOCAL-ON”: pentru receptarea doar a posturilor radio cu semnale puternice.

- „LOCAL-OFF” (*): pentru recepționarea normală .

MONO (Mod monoaural) *2

Pentru a îmbunătăți recepția FM slabă, selectați modul de recepție monoaural.

- „MONO-ON”: pentru audiția stereo în monoaural.

- „MONO-OFF” (*): pentru audiția stereo în stereo.

REG*2 (Regional)

Pentru a seta „REG-ON” (*) sau „REG-OFF” (pagina 10).

LPF (Low Pass Filter – Filtru trecere joasă)

Pentru selectarea frecvenței de întrerupere a subwoofer-ului: „LPF OFF” (*), „LPF 125 Hz” sau „LPF 78 Hz”.

LOUD (intensitatea sunetului).

Pentru audiția clară la nivel coborât al volumului.

- „LOUD-ON”: pentru întărirea basului și a sunetului de frecvență înaltă .

- „LOUD-OFF” (*): pentru a nu micșora intensitatea basului și a sunetelor de înaltă frecvență .

BTM (pagina 9)

Utilizarea echipamentului opțional

Echipament audio auxiliar

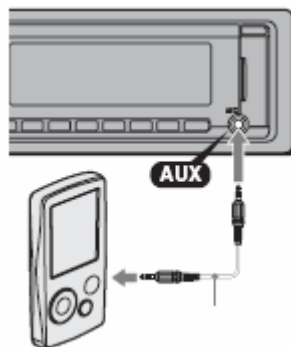
Conectând un dispozitiv audio portabil opțional la mufa de intrare AUX (mini mufa stereo) de pe unitate, iar apoi selectând pur și simplu sursa, puteți efectua audiția la difuzoarele mașinii. Nivelul volumului este ajustabil pentru orice diferență dintre unitate și dispozitivul audio portabil. Urmați procedura de mai jos:

Conectarea dispozitivului audio portabil

1 Închideți dispozitivul audio portabil.

2 Opriți volumul unității.

3 Conectați-l la unitate.



Cablul de conectare *
(Nefurnizat)

*Asigurați-vă că folosiți un cablu direct.

Ajustarea nivelului volumului

Asigurați-vă că ajustați volumul pentru fiecare dispozitiv audio conectat înainte de redare.

1 Opriți volumul unității.

2 Apăsăți **SOURCE** de mai multe ori, până ce apare „AUX”.

Apare „FRONT IN”.

3 Începeți redarea dispozitivului audio portabil la volum moderat.

4 Setați volumul uzual de audiție al unității.

5 Reglați nivelul de intrare (pagina 13).

Telecomand rotativ RM-X4S

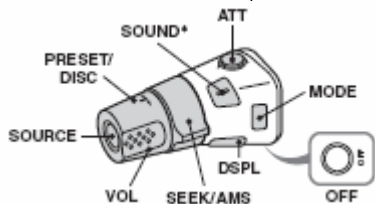
Ata area etichetei

Ata a i o etichet pentru indicare în func ie de modalitat ea în care dori i s monta i telecomanda rotativ .



Amplasarea comenzilor

Butoanele corespunz toare de pe telecomanda rotativ controleaz acelea i func ii ca i cele de pe unitate.



Urm toarele comenzi de pe telecomanda rotativ necesit operare diferit de cele de pe unitate.

Butonul SEL (selectare)

Ca i butonul de selectare al unit ii. În timpul modului QuickBrowZer, butonul SEL (selectare) este inactiv.

Comanda PRESET/DISC

CD/USB: Ca i butoanele $\frac{1}{2}$ (ALBUM -/+) de pe unitate (împinge i i roti i).

Radio: Pentru recep ionarea posturilor radio (împinge i i roti i).

Comanda VOL (volum)

Aceea i ca i rotirea manetei pe unitate (roti i).

Comanda SEEK/AMS

Aceea i ca i butonul SEEK -/+ de pe unitate (roti i, sau roti i i ine i).

Butonul DSPL (afi are)

Pentru schimbarea articolelor de afi are.

Schimbarea direc iei de operare

Direc ia de operare a comenzilor este setat în fabric , vede i ilustra ia.

Pentru a cre te



Pentru a descri te

Dac trebuie s monta i telecomanda rotativ pe latura dreapt a coloanei de direc ie, pute i inversa direc ia de operare.

1 În timp ce ap sa i comanda VOL, ap sa i i ine i ap sat **SEL**.



Informații suplimentare

Măsuri de precauție

- Dacă mașina dvs. a fost parcată la lumina directă a soarelui, lăsați unitatea să se răcească înainte de a o opera.
- Antena de putere se va prelungi automat în timpul funcționării unității.

Condensarea umezelii

Într-o zi ploioasă sau într-o zonă cu nivel ridicat al umidității, poate avea loc condensarea umezelii în interiorul lentilelor și al ecranului unității. Dacă se întâmplă acest lucru, unitatea nu va opera corespunzător. Astfel, scoateți discul și așteptați aproximativ o oră, până ce umezeala se va fi evaporată.

Pentru a menține o calitate înaltă a sunetului

Fii atenți să nu vrsați suc sau alte băuturi corozive pe unitate sau pe discuri.

Note referitoare la disc

- Pentru a menține curat un disc, nu îl atingeți suprafața din discul de margini.
- Purtați-vă discurile în carcase sau în plicurile pentru discuri atunci când nu le folosiți.
- Nu supuneți discurile la schimbări de temperaturi ridicate. Evitați să le lăsați într-o mașină parcată sau pe panoul de bord/suportul cu lunetă din spate.
- Nu atașați etichete, sau nu folosiți cerneală lipicioasă/reziduuri. Este posibil ca aceste discuri să se oprească la folosire, cauzând funcționări proaste, sau deteriorarea discului.



- Nu folosiți discurile cu etichete sau abilități atașate. Utilizarea unor astfel de discuri poate cauza următoarele disfuncții:
 - Incapacitatea de scoatere a discului (din cauza unei etichete sau a unui abilități care se dezlănțește și care încurcă mecanismul de scoatere).
 - Incapacitatea de citire corectă a datelor audio (de exemplu, sare în redare, sau nu efectuează redarea), din cauza micilor rii cauzate de schimbări de temperatură la un abilități sau a unei etichete care cauzează deformarea unui disc.
- Discurile cu forme în afara standardului (în formă de inimă, pătrate, în formă de stea) nu pot fi redate de această unitate. Dacă încercați aceasta, puteți deteriora unitatea. Nu folosiți astfel de discuri.
- Nu puteți reda CD-uri de 8 cm (3 ¼ inci).

Înainte de redare, curățați discurile cu un material pentru curățare, disponibil pe piață, tergeți fiecare disc dinspre centru în exterior. Nu folosiți solvenți precum benzina, diluanți, substanțe de curățare de pe piață, sau pulverizator antistatic destinat discurilor analoge.



Observații despre discurile CD-R/CD-RW

- Este posibil ca, în funcție de echipamentul folosit pentru înregistrare sau de starea discului, unele CD-R-uri/CD-RW-uri să nu poată fi redată de această unitate.
- Nu puteți reda un CD-R/CD-RW care nu este finalizat.
- Unitatea este compatibilă cu formatul de nivel 1/nivel 2 ISO 9660, Joliet/Romeo în formatul de expansiune, și Multi Sesiune.
- Numărul maxim de:
 - Dosare (albume): 150 (inclusiv rădăcina și dosarele goale).
 - fișierele (melodiile) și dosarele conținute într-un disc: 300 (dacă numele unui dosar/fișier conține multe caractere, acest număr poate deveni mai mic de 300).
 - caracterele afișate pentru numele unui dosar/fișier sunt 32 (Joliet), sau 64 (Romeo).
- Dacă discul este înregistrat în Multi Session, doar prima melodie a formatului primei sesiuni este recunoscută și redată (orice alt format este silențios). Prioritatea formatului este CD-DA și MP3/WMA/AAC.
- Dacă prima melodie este CD-DA, doar CD-DA din prima sesiune este redată.
- Dacă prima melodie nu este CD-DA, este redată sesiunea MP3/WMA/AAC. Dacă discul nu cuprinde date în nici unul dintre aceste formate, va fi afișat mesajul „NO MUSIC”.

Discurile cu muzică criptată cu tehnologii pentru protejarea dreptului de autor

Acest produs este destinat redării discurilor care se conformează standardului Compact Disc (CD). Recent, diverse discuri muzicale încifrate cu tehnologii pentru protecția dreptului de autor sunt comercializate de unele societăți de înregistrare. Luați aminte că printre aceste discuri, există unele care nu sunt conforme cu standardul CD și care este posibil să nu poată fi redată de acest produs.

Observație asupra DualDiscs

Un DualDisc este un disc cu două fețe, care se potrivește materialului înregistrat DVD pe o parte, cu materialul audio digital pe cealaltă latură. Totuși, deoarece latura

cu materialul audio nu este conform cu standardul Compact Disc (CD), redarea cu acest produs nu este garantat .

Despre dispozitivele USB

- Pot fi folosite Mass Storage Class și dispozitivele USB tip dispozitiv audio ATRAC cu USB standard. Totuși, această unitate nu poate recunoaște dispozitivele USB via USB HUB. Pentru detalii referitoare la compatibilitatea dispozitivului dvs. USB, vizitați website-ul de asistență de la Sony (pagina 22).
- Codec-ul corespunzător este diferit în funcție de tipul dispozitivului.
- Mass Storage Class: MP3/WMA/AAC
- Dispozitiv audio ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC
- Fișierele DRM (management drepturi digitale), altele decât ATRAC, nu pot fi redate.
- Numărul maxim de date afișabile este următorul.

Mass Storage Class:

- dosare (albume): 128, fișiere (melodii) pentru fiecare dosar: 500

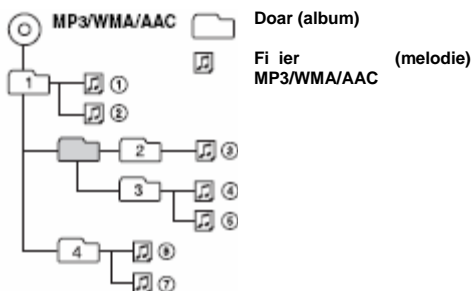
Dispozitivul audio ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC

- album/artist/lista de redare/genuri: 65535, fișiere: 65535.

Observații

- Dacă folosiți un cablu, pentru conectare utilizați-l pe cel furnizat cu dispozitivul USB.
- Nu folosiți un dispozitiv USB atât de mare sau atât de greu încât să intervină în opera de conducere a mașinii.
- Nu lăsați dispozitivul USB într-o mașină parcată, deoarece pot avea loc disfuncții.
- Poate dura mai mult timp pentru ca redarea să înceapă, în funcție de cantitatea de date înregistrate.
- Este recomandat să faceți copii de siguranță ale datelor de pe un dispozitiv USB.

Ordinea de redare a fișierelor MP3/WMA



Despre fișierele MP3

- MP3, care înseamnă MPEG-1 Audio Layer-3, este un standard de format prin comprimare a unui fișier muzical. Acesta comprimă datele audio ale CD-ului la aproximativ 1/10 din mărimea sa originală.
- Versiunile de denumire a ID3 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 și 2.4 se aplică doar la MP3. Numele ID3 are 15/30 de caractere (1.0 și 1.1), sau 63/126 caractere (2.2, 2.3 și 2.4).
- La numirea unui fișier MP3, asigurați-vă că adăugați extensia de fișier „.mp3” la numele fișierului.
- În timpul redării sau al derulării înapoi/înainte a unui fișier MP3 VBR (rata variabilă de biți), este posibil ca timpul de redare să nu fie afișat exact.

Observație

Dacă redați un MP3 cu rată înaltă de biți, cum ar fi 320 kbps, sunetul poate fi redat intermitent.

Despre fișierele WMA

- WMA, care înseamnă Windows Media Audio, este un standard de format cu comprimare a fișierului muzical. Acesta comprimă datele audio CD la aproximativ 1/22* din mărimea sa originală.
- Eticheta WMA are 63 de caractere.
- Când denumiți un fișier WMA, asigurați-vă că adăugați extensia de fișier „.wma” la numele fișierului.
- În timpul derulării înainte/înapoi a fișierului WMA VBR, este posibil ca timpul de redare să nu fie afișat exact.

*doar pentru 64 kbps

Observație

Redarea următoarelor fișiere WMA nu este suportată:

- comprimare fără pierdere.

Despre fișierele AAC

- AAC, adică Advanced Audio Coding (Codificare audio avansată), este un standard de comprimare de fișier muzical. Acesta comprimă datele de pe un CD audio la aproximativ 1/11* din mărimea sa originală.
- Eticheta AAC are 126 de caractere.
- La denumirea unui fișier AAC, asigurați-vă că adăugați extensia „.m4a” la numele fișierului.
- În timpul redării sau al derulării înainte/înapoi a unui fișier AAC cu VBR (rată variabilă de biți), este posibil ca timpul de redare să nu fie afișat corect.

*doar pentru 128 kbps

Observație

Redarea următoarelor fișiere AAC nu este suportată :

- comprimare fără pierdere
- protejat pentru drepturile de autor.

Despre fișierele ATRAC

Formatul ATRAC3plus

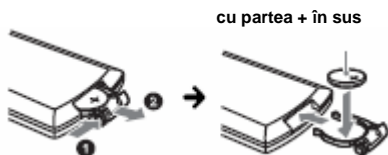
ATRAC3, care înseamnă Codificare adaptivă de transformare acustic 3, este o tehnologie de comprimare audio. Aceasta comprimă datele CD audio la aproximativ 1/10 din mărimea sa originală. ATRAC3plus, care este un format extins al ATRAC3, comprimă datele CD audio la aproximativ 1/20 din mărimea sa originală. Unitatea acceptă atât formatul ATRAC3, cât și formatul ATRAC3plus. Sunt afișate caracterele pentru informații text scrise de SonicStage.

Dacă aveți întrebări sau probleme cu privire la unitate, care nu sunt acoperite de acest manual, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Întreținere

Înlocuirea bateriei de litiu a telecomenzii card

În condiții normale, bateria durează aproximativ 1 an. (Durata de viață a serviciului poate fi mai scurtă, în funcție de condițiile de utilizare.) Atunci când bateria se consumă și devine slabă, aria de acțiune a telecomenzii card devine mai scurtă. Înlocuiți bateria cu o baterie de litiu CR2025 nouă. Utilizarea unei alte baterii poate prezenta risc de incendiu sau explozie.



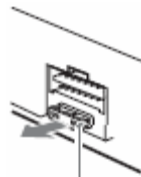
Observații despre bateria de litiu

- Nu țineți bateria de litiu la îndemâna copiilor. În cazul în care bateria este înghițită, consultați un doctor imediat.
- Ștergeți bateria cu o cârpă moale, pentru a asigura un contact bun.
- Respectați polaritatea corectă la instalarea bateriei.
- Nu țineți bateria cu ajutorul cleștelor metalici, în caz contrar, poate avea loc un scurt circuit.

AVERTISMENT

În caz de manevrare greșită, bateria poate exploda. Nu reîncercați, dezamblați sau aruncați în foc.

La înlocuirea siguranțelor, asigurați-vă că o folosiți pe cea care se potrivește ratei de amperaj afișate pe siguranța originală. Dacă siguranța explodează, verificați conexiunea la electricitate și înlocuiți siguranța. Dacă după înlocuirea siguranței explodează din nou, este posibil să existe o defecțiune internă. Într-un astfel de caz, consultați cel mai apropiat dealer Sony.



Curățarea conectorilor

În cazul în care conectorii dintre unitate și panoul frontal nu sunt curați, este posibil ca unitatea să nu funcționeze corespunzător. Pentru a preveni acest lucru, detașați panoul frontal (pagina 15) și curățați conectorii cu un baston din bumbac înmuiat în alcool. Nu forțați prea mult. În caz contrar, conectorii pot fi deteriorați.



Unitatea principală

Partea din spate a panoului frontal

Observații

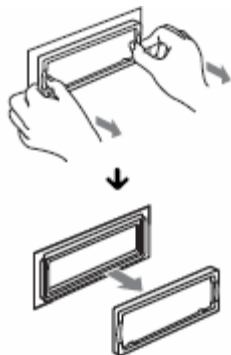
- Din motive de siguranță, opriți contactul înainte de curățarea conectorilor, scoateți cheia din conectorul de contact.
- Nu atingeți niciodată conectorii direct cu degetele sau cu un dispozitiv din metal.

Îndepărtarea unității

1 Scoateți gulerul pentru protecție.

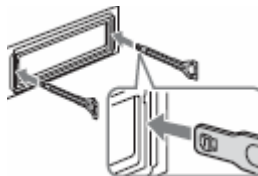
1 Detașați panoul frontal (pagina 15).

2 Ciupiți ambele margini ale gulerului de protecție, apoi scoateți-l.



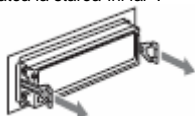
2 Îndepărtați unitatea

1 Introduceți în ambele chei de eliberare simultan, până ce fac un clic.

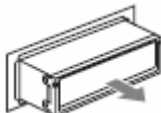


Cârlig cu fața în interior

2 Trageți de cheile de eliberare pentru a aduce unitatea la starea inițială.



3 Scoateți unitatea din montare prin glisare.



Specificații

Secțiunea Player CD

Raport semnal zgomot: 120 dB
Răspunsul în frecvență: 10-20.000 Hz

Perturbări ale semnalului audio: sub limita măsurabilă

Secțiunea Tuner

FM

Gama de recepție: 87,5 – 108,0 MHz
Terminal antenă: Conector extern antenă
Frecvență intermediară: 10,7 MHz/450 kHz
Sensibilitate utilizabilă: 9 dBf
Capacitate de selectare: 75 dB la 400 kHz
Raport semnal /zgomot: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Distorsiune armonică la 1 kHz: 0,5% (stereo), 0,3% (mono)
Separare: 35 dB la 1 kHz
Răspunsul în frecvență: 30-15.000 Hz

MW/LW

Gama de recepție:
MW: 531 – 1.602 MHz
LW: 153 – 279 kHz
Terminal antenă: Conector extern antenă
Frecvență intermediară: 10,7 MHz/450 kHz
Sensibilitate: MW: 30 μV, LW: 40 μV

Secțiunea Player USB

Interfață: USB (viteză maximă)
Curent maxim: 500 mA

Secțiunea amplificator de putere

Putere: putere difuzor (conectori sigilați și siguri)
Impedanță difuzor: 4 - 8 ohmi
Debit maxim electricitate: 52 W x 4 (la 4 ohmi)

Informații generale

Debite: Terminal output-uri audio (față/spate)
Terminal output subwoofer (mono)
Relevu antenă electric
Terminal comandă amplificator de putere
Input-uri: Terminal comandă ATT telefon
Terminal de intrare telecomandă
Terminal de intrare antenă
Terminal intrare muf AUX (mini muf stereo)

Comenzi ton: Jos: ± 10 dB la 60 Hz

(XPLOD)

Mediu: ± 10 dB la 1 kHz

(XPLOD)

Sus: ± 10 dB la 10 kHz (XPLOD)

Caricarea și alimentare: Baterie de mașină 12 V DC (împământare negativă)

Dimensiuni: Aprox. 178 x 50 x 183 mm (7 1/8 x 2 x 7 1/8 inchi) (l/l/a)

Dimensiuni de montare: Aprox. 182 x 53 x 162 mm (7 1/4 x 2 1/8 x 6 1/2 inchi) (l/l/a)

Greutate: Aprox. 1,2 kg (2 lb 11 oz)

Accesorii furnizate: Componente pentru instalare și conexiuni (1 set)

Telecomandă card: RM-X151

Accesorii opționale:

Telecomandă rotativă: RM-X4S

Este posibil ca dealer-ul dvs. să nu poată furniza toate aceste accesorii. Pentru informații detaliate, întrebați dealer-ul.

Tehnologia de încifrare MPEG Layer-3 audio și brevetele licențiate de la Fraunhofer IIS și Thomson.

Acest produs este protejat prin anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuția acestei tehnologii în afară de acest produs este interzisă fără licență din partea Microsoft sau a unei subsidiare autorizate Microsoft.

Furnizorii de coninut folosesc tehnologia de management a drepturilor de coninut pentru Media Windows cuprins în acest dispozitiv („WM-DRM”), pentru protecția integrității coninutului acesteia („Securizare coninut”) astfel încât drepturile de proprietate intelectuală, inclusiv dreptul de autor, din cadrul acestui coninut să nu fie folosite neconform cu drepturile. Acest dispozitiv folosește software WM-DRM pentru coninutul securizat („Software WM-DRM”). Dacă securitatea Software-ului WM-DRM din cadrul acestui dispozitiv este compromisă, de înțeles Coninutul securizat („De înțeles coninutul securizat”) pot cere ca Microsoft să revocă dreptul Software-ului WM-DRM de a achiziționa noi licențe de copiere, astfel încât să nu fie revocată capacitatea Software-ului WM-DRM de a reda coninutul neprotejat. Dispozitivul dvs. va primi o listă cu coninutul securizat al software-ului WM-DRM de fiecare dată când veți descărca o licență Coninutul securizat de pe Internet sau un calculator. Alături de această listă, Microsoft poate descărca și listele de revocare pe dispozitivul dvs., în numele De înțeles coninutul securizat.

Design-ul și specificațiile se supun schimbărilor și notificare.



- Izolatorii halogeni pentru foc nu sunt folosiți în cazul anumitor tablouri de conexiuni imprimate.
- Izolatorii halogeni pentru foc nu sunt folosiți în dulapuri.
- Pernele pentru ambalare sunt făcute din hârtie.

Soluționarea defectelor

Urmărirea listei va ajuta la remedierea problemelor pe care le-ați putea întâlni în cazul unității dvs. Înainte de a parcurge lista de mai jos, verificați conexiunea și procedurile de operare.

Informații generale

Unitatea nu este alimentată cu energie electrică.

- Verificați conexiunea. Dacă totul este în ordine, verificați siguranța.
- Dacă unitatea este oprită iar afișajul dispărește, aceasta nu poate fi operată cu telecomandă card. Porniți unitatea.

Antena pentru electricitate nu se extinde.

Antena pentru electricitate nu are o cutie de releu.

Nu este emis nici un sunet.

- Volumul este prea coborât.
- Este activată funcția ATT, sau funcția Telephone ATT (când cablul de interfață al telefonului de mașină este conectat la cablul ATT).
- Poziția comenzii regulatorului de intensitate sonor „FAD” nu este setată pentru un sistem cu 2 difuzoare.

Nu este emis nici un semnal sonor

- Semnalul sonor este anulat (pagina 13).
- Un amplificator opțional de electricitate este conectat și nu folosiți amplificatorul încorporat.

Coninutul memoriei a fost ștears.

- A fost apăsat butonul RESET. Memorați din nou.
- Cablul sau bateria pentru alimentare cu electricitate au fost deconectate.
- Cablul de conectare la electricitate nu este conectat corespunzător.

Posturile de radio memorate și ora corectă sunt terse.

Siguranța a explodat.

Zgomot la comutarea poziției de contact.

Cablurile nu sunt potrivite corect cu conectorul secundar de putere al mașinii.

În timpul redării sau recepției, este inițiat modul demonstrativ

Dacă timp de 5 minute nu se efectuează nici o operație cu setarea „DEMO-ON”, este inițiat modul de demonstrație.

Setați „DEMO-OFF” (pagina 14)

Afișajul dispărește din/nu apare pe ecran.

- Reostatul este setat la „DIMMER-ON” (pagina 14).

- Afișajul dispăre dacă apăsați în timp ce apăsați butonul CD. Apăsați în timp ce apăsați butonul OFF al unității până ce apare afișajul.
- Conectorii sunt murdări (pagina 18).

Funcția Auto Off nu operează

Unitatea este pornită. Funcția Auto Off acționează după oprirea unității.

Opriți unitatea.

Operarea telecomenzii cu card nu este posibilă

Asigurați-vă că ați îndepărtat pelicula izolatoare (pagina 4).

DSO nu funcționează

În funcție de tipul interiorului mașinii sau de tipul de muzică, este posibil ca DSO să nu aibă efectul dorit.

Redare CD/MD

Discul nu poate fi încărcat

- Există un alt disc deja încărcat.
- Discul a fost introdus forțat cu fața în jos sau în altă manieră greșită.

Discul nu este redat

- Este vorba despre un disc murdar sau defect.
- CD-R-urile/CD-RW-urile nu sunt pentru utilizare audio (pagina 16).

Fișierele MP3/WMA/AAC nu pot fi redate.

Discul este incompatibil cu formatul în versiunea MP3/WMA/AAC (pagina 17).

Redarea fișierelor MP3/WMA/AAC durează mai mult decât a altor fișiere.

- Listă cu discuri a căror încălzire a redării durează mai mult:
- un disc înregistrat cu structură complicată a arborelui.
- un disc înregistrat în Multi Session.
- un disc la care mai pot fi adăugate date.

Articolele de afișare nu pot fi derulate

- În cazul discurilor cu foarte multe caractere, acestea nu pot fi derulate.
- „A.SCRL” este setat la „OFF”.
Setați „A.SCRL-ON” (pagina 14)
apăsați în timp ce apăsați DSPL (SCRL).

Există întreruperi sonore

- Instalarea nu este corect efectuată.
- Instalați unitatea la un unghi mai mic de 45° într-o parte mai rezistentă a mașinii.
- Disc defect sau murdar.

Butoanele de operare nu funcționează

Discul nu poate fi scos.

Apăsați butonul RESET (pagina 4).

Recepția radio

Posturile nu pot fi recepționate.

Sunetul este interferat de zgomote.

- Conectați un cablu de electricitate pentru comanda antenei (albastru) sau cablul secundar de alimentare cu electricitate (roșu) la compresorul cablului de alimentare cu electricitate (doar dacă mașina dvs. are antenă FM/MW/LW încorporată în geamul din spate/lateral).
- Verificați conexiunea antenei mașinii.
- Antena auto nu va urca.
- Verificați conexiunea cablului de electricitate pentru comanda antenei.
- Verificați frecvența.
- Când modul DSO este pornit, sunetul este uneori întrerupt de zgomote.
- Setați modul DSO la „OFF” (pagina 13).

Reglarea pre-setată nu este posibilă

- Memoria frecvența corectă în memorie.
- Semnalul de transmisie este prea slab.

Reglarea automată nu este posibilă

- Setarea modului local de căutare este incorectă.
- Reglarea se oprește prea frecvent:
Setați „LOCAL-ON” (pagina 14).
- Reglarea nu se oprește la un post de radio: Setați „MONO-ON” (pagina 14).
- Semnalul de transmisie este prea slab
Efectuați reglarea manuală.

În timpul recepției FM, indicatorul „ST” semnalizează

- Reglați frecvența cu acuratețe.
- Semnalul de transmisie este prea slab
Setați „MONO-ON” (pagina 14).

Un program FM transmis stereo este auzit monaural.

Unitatea se află în mod de recepție monaural.
Setați „MONO-OFF” (pagina 14).

RDS

CĂUTAREA pornește după câteva secunde de la audierea

Postul radio este non-TP sau are semnal slab.
Dezactivați TA (pagina 10).

Nu aveți anunțuri legate de trafic.

- Activați TA (pagina 10).
- Postul radio nu transmite anunțuri legate de trafic chiar dacă este TP.
Schimbați postul radio.

PTY afișează „-----”.

- Postul de radio curent nu este post RDS.
- Datele RDS nu au fost recepționate.

- Postul de radio nu specifică tipul programului.

Redare USB

Nu puteți reda articolele via USB HUB.

Această unitate nu poate recunoaște dispozitivele USB via USB HUB.

Nu puteți reda articolele.

Un dispozitiv USB nu funcționează.
Reconectați-l.

Redarea cu ajutorul USB durează mai mult.

Dispozitivul USB conține fișiere cu structură complicată a arborelui.

Se aude un semnal sonor.

În timpul redării, dispozitivul USB a fost deconectat.

Înainte de deconectarea unui dispozitiv USB, asigurați-vă că opriți redarea înainte pentru a proteja datele.

Sunetul este intermitent.

La o rată a bitilor mai mare de 320 de kbps, sunetul poate fi intermitent.


Afișare/Mesaje de eroare

CHECKING

Unitatea confirmă conectarea unui dispozitiv USB.

Așteptați până la terminarea confirmării conectării.

ERROR

- Discul este murdar sau este introdus invers.
Curățați discul sau introduceți-l corect.
- A fost introdus un disc gol.
- Discul nu poate fi redat din cauza unei probleme.
Introduceți un alt disc.
- Dispozitivul USB nu a fost recunoscut automat.
Reconectați-l.
- Apăsăți  pentru a scoate discul.

FAILURE

Conectarea difuzoarelor/amplificatoarelor este incorectă.

Vezi manualul de ghidare a instalării/conexiunilor acestui model și verificăți conexiunea.

HUB NO SPRT

USB HUB nu este suportat de această unitate.

L.SEEK +/-

Modul local de căutare este pornit în timpul recepției automate.

NO AF

Nu există frecvență alternativă la postul de radio curent.

Apăsăți butonul SEEK +/- în timp ce clipește numele programului de serviciu. Unitatea începe să caute altă frecvență cu aceleași date de identificare a programului (PI) (apare „PI SEEK”).

NO DEV (nu există nici un dispozitiv)

SOURCE este selectat fără un dispozitiv USB conectat. Un dispozitiv USB sau un cablu USB a fost deconectat în timpul redării.

Asigurați-vă că ați conectat un dispozitiv sau un cablu USB.

NO INFO

Fișierul MP3/WMA/AAC nu conține informații text.

NO MUSIC

Discul/dispozitivul USB nu conține un fișier muzical.

Introduceți un CD cu muzică în această unitate.

Conectați un dispozitiv USB care cuprinde un fișier muzical.

NO NAME

Melodia nu are un nume de melodie/album.

NO TP

Unitatea va continua să caute posturi de radio TP disponibile.

NO TRACK

Articolul selectat din cadrul dispozitivului USB nu conține nici un album/melodie.

OFFSET

Este posibil să existe o disfuncție internă.

Verificați conexiunea. Dacă indicatorul de eroare rămâne pe ecran, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

OVERLOAD

Dispozitivul USB este supraîncălzit.

Deconectați dispozitivul USB, apoi schimbați sursa apăsând SOURCE.

Indicați faptul că dispozitivul USB este stricat, sau că este conectat un dispozitiv care nu este suportat.

READ

Unitatea citește toate informațiile despre melodie și album de pe disc/dispozitivul USB.

Așteptați până ce se termină citirea iar redarea începe automat. În funcție de structura discului/dispozitivului USB, poate dura mai mult de un minut.

RESET

Unitatea CD nu poate fi operată din cauza unei probleme.

Apăsăți butonul RESET (pagina 4).

USB NO SPRT (Nu există suport USB)

Dispozitivul USB conectat nu este suportat.

Conectați un dispozitiv USB al clasei Mass Storage (pagina 17).

„LLLL” sau „TTTT”

În timpul derulării înapoi sau înainte, ați ajuns la începutul sau la sfârșitul discului, și nu puteți merge mai departe.

”-”
Caracterul nu poate fi afișat în cadrul unității.

Dacă aceste soluții nu vă ajută la îmbunătățirea situației, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Dacă duceți unitatea la reparat din cauza unei probleme de redare a CD-ului, aduceți și discul folosit în momentul apariției problemei.

Site asistență

Dacă aveți întrebări sau dacă doriți să aflați cele mai recente informații în asistența acestui produs, vizitați site-ul web de mai jos:

<http://support.sony-europe.com/>